



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**

**Bruxelles, 4 mai 2009 (06.05)
(OR. de,en)**

9309/09

**COPEN 80
EJN 26
EUROJUST 25**

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

Sursă:	Edmund Ducwitz, Reprezentant Permanent, Reprezentanța Permanentă a Germaniei pe lângă Uniunea Europeană
Destinatar:	Javier Solana, Secretar General/Înalt Reprezentant, Secretariatul General al Consiliului
Subiect:	Decizia-cadru 2003/577/JAI a Consiliului Uniunii Europene din 22 iulie 2003 privind executarea în Uniunea Europeană a ordinelor de înghețare a bunurilor sau a probelor - Notificare din partea Germaniei

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor o scrisoare de notificare din partea Germaniei privind decizia-cadru menționată anterior.

Destinatar:
Secretarul General
al Consiliului Uniunii Europene
dl
Javier Solana
Rue de la Loi 175
1048 Bruxelles

SUBIECT **Transpunerea în dreptul național a Deciziei-cadru 2003/577/JAI a Consiliului din 22 iulie 2003 privind executarea în Uniunea Europeană a ordinelor de înghețare a bunurilor sau a probelor (*JO L 196, 2.8.2003, pp. 45-55*);**
Notificare a guvernului Republicii Federale Germania către Secretariatul General al Consiliului și Comisia Comunităților Europene

ANEXĂ -1-

Bruxelles, 26 martie 2009

Domnule Secretar General,

Am onoarea de a vă informa că legea de transpunere, în dreptul german, a Deciziei-cadru 2003/577/JAI a Consiliului din 22 iulie 2003 privind executarea în Uniunea Europeană a ordinelor de înghețare a bunurilor sau a probelor a intrat în vigoare la 30 iunie 2008.

În temeiul articolului 14 alineatul (2) din decizia-cadru, statele membre trebuie să notifice textul dispozițiilor de transpunere.

În anexă, vă pun la dispoziție textul dispozițiilor de transpunere în dreptul național a obligațiilor impuse prin Decizia-cadru 2003/577/JAI a Consiliului din 22 iulie 2003 privind executarea în Uniunea Europeană a ordinelor de înghețare a bunurilor sau a probelor. Actul legislativ de transpunere a modificat unele dispoziții ale legislației privind asistența juridică internațională în materie penală. Aceste modificări au intrat în vigoare la 30 iunie 2008.

În cele ce urmează, vă transmitem textul declarațiilor Republicii Federale Germania cu privire la respectiva decizie-cadru:

Cu privire la articolul 4:

Autoritățile competente sunt parchetele de la nivel de Länder.

Cu privire la articolul 9 alineatul (3):

Republica Federală Germania recunoaște certificate emise în toate limbile oficiale a oricărui stat emitent care recunoaște certificatele emise în limba germană eliberate de către autoritățile judiciare germane.

Formulă de încheiere.
